



22060013

AMHARIC A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 1
AMHARIQUE A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1
AMHÁRICO A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1

Monday 22 May 2006 (morning)
Lundi 22 mai 2006 (matin)
Lunes 22 de mayo de 2006 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento.

ከሚከተሉት ምንባቦች አንዱን መርጠህ(መርጠሽ) አስተያየት ስጥ(ስጭ)።

1. (ሀ)

እነእርገጤና ዳምጤ፣ እነዘቢደርና ሺምልጃሽ፣ እነ ሲራጅና የሱፍ፣ እነ ዘይነባና ጠይባ የሚገናኙት ማጀቴ ገበያ ነው። ቅዳሜ ቅዳሜ ገበያዋ የአነር ቆዳ ትመስላለች—ከያቅጣጫው በሚመጣው የገበያተኛ የልብስ ዓይነት።

5 ከየመንደሩ የሚመጡ እንስሳት ቢያጥሩ ጥግ ታስረውና በየተራ ችው ቆመው ሲሻተቱ፣ ምስጢር የሚካፈሉና አፍ—ላፍ ገጥመው “ስለ ኑርአቸው” የሚወያዩ የሚመስሉት ያን ዕለት ነው። የወዳ ጅና የተዋቸሚዎች መገኛና መገናኛው፣ የሸቶ፣ የአምባርና የአልቦ፣ የድምብልና የቁርብተ — ሃሊም ማስገዣው፣ የጠላ፣ የብርዝና የጠጅ መገባበገዣው፣ በዱላ የመናረቻው፣ በጥይት የመቋጥያውና፣ ሽር ብሎ የመታያው ቀን በተለይ ማጀቴና ቅዳሜ ናቸው። ሁለቱ ነፍስና ሥጋ ናቸው።

15 ‘የሣር አምባው’ ምንዳዬ ቦጋለና የቀኛዝማች አጨብጫቢዎች፣ አንድ እንግት ወረቀት ተሸክመው በእሾህ እየለጠፉ የማጀቴን ከተማ ቤቶች ካዳረሱ በኋላ፣ ወ/ሮ ብርቅነሽ ጀማነህ ጠጅ ቤት ተቀምጠው ጠጃቸውን ይጠጣሉ።

ከፊት ለፊቱ ተቀምጦ የሚዘፍነውን አዝማሪ ካለፉት ሦስት ዓመታት ጀምሮ በያመቱ ጎዳር ሚካኤል ቀኛዝማች በላይነህ ታፈሰ ቤት ስለሚመጣ ምንዳዬ ያውቀዋል።

20 ግጥም ለመስጠት ተራ ሲጠብቅ ቆየና፣ “እንዲህ በል አንተ” አለ ሁለተኛዋን ብርሌ ጠጅ ጨልጦ ሦስተኛዋን ለማስቀዳት ብርሌ ዋን ዋንዛው አግዳሚ እንጨት ላይ እየገጨ። አዝማሪው የምንዳዬን ግጥም ለመቀበል ወደ እሱ ሲመለከት፣

“ማንም ይለጥፋል መለጠፉንማ

25 በላይነህ ታፈሰ ይገባል ባርላማ” በል አለው።

አሳምሮ አለለት።

30 “ለካ! እንዴታ!”አሉ አጫፋሪዎቹ። የምንዳዬ ልብ በደስታ ስትለጠጥ ያዝማሪው መሰንቆም ወገቧን ሰበቀች። አንድ ብር ግንባሩ ላይ ለጠፈለትና እንደገና በመቅኒ የተወለወለች አጭር ምንሸሩን እያየ፣

“ምልክቱ በሬ ማሽላና ሰንዴ
በላይነህ ታፈሰ የሰላ ጎራዴ።
ሁሉም በያለበት ምነው መርበትበቱ
ካሁኑ ለይቶ የበላይ ሹመቱ”በል አለው።

35 የወይዘሮ ደጅ ይጥኑ ግቢ ዙሪያውን ሥር ሥሩን በጃራ ድን ጋይ ካብ፣ ላይ ላዩን በጨው ዋንዛና በአባሎ እንጨት ተገርግሮ፣ በጮጮና በቀጨዋ እንጨት የተሸመጠጠ ሲሆን፣ ከግቢው ውስጥ አምስት እግር የብርቱካን፣ ኦሮ እግር የቡና፣ ባጥሩ ዙሪያ አያሌ የሙዝ ተክል ያለበት ግቡብኝ—ግቡብኝ የሚል ነው። ምንዳዬ የአጥሩን የዋንዛ በር ከፍቶ ሲገባ፣ ቀኛዝማችና ሰዎቻቸው ሰበሰቡ መደብ ላይ አገዛ ተነጥፎላቸው ተቀምጠው ሲያወሩ ደረሰ።

40 ለሦስተኛው የሕግ መምሪያ ምክር ቤት አማካሪዎች ምርጫ ውድ ድር ከጀመሩ አንሥቶ ዘመድ ማነፍነፍና ጡለታ መዋል አብዝተዋል።

45 “ያ አቶ እከሌ ደሀና ነው? ያቺ ወይዘሮ እከሊት ደሀና ነች? የኔና የሷ የኔና የሱ አያትና ቅድም—አያት እኮ ካንድ እናትና አባት ይወለዳሉ” በማለት ዘር መቁጠር ከጀመሩ ውለው አድረዋል ። ዱሮ በንቀት ዐይን ሲመለከቱት የነበረውን ፣ “ምነው ይኸን ወራት አይቼህ አላቅ? ደሀናም አይደለህ ወይ?” እያሉ በስብከት ይጠልፉታል ።

50 ቀኛዝማች ምንዳዩንና አብረውት የገቡትን በራገግታ እየተመለከቱ፣
 “እህ ምንዳ! ዛሬማ ማጀቱን አዳረሳችኋት አደል? እናንተ ብቻ ትበቃላችሁ ያልኩህ እኮ ሆን ብዬ ነው ። ኮራ ማለት ጥሩ ነው ። ይኸ እንደ ወፍ ዘራሽ ከየትም መጥቶ የበቀለ ሁሉ ቀኛማች ባርላማ ለመግባት ገንቷል እንዳይል ብዬ ነው ። እኔ እጃንሆይ ግቢ መግባት አላቃተኝም ። አሁንም ለወግ ለማረጉ ያህል ብዬ ነውዬ መሾም መሸለሙን አጥቼበት አይደለም ። ጌታዬን እንዳላሳማ በማለት ነው” አሉ በሞቀ ጉራ ሁሉንም እያዩ ።

“አንዲትም ወረኤት አልቀረችን ፣ ሰዉ ከየጃችን ላይ ተናጠ ሸው ፣ ደሞ እየቤቱ በር ላይ የማማሩ ነገር — ሰዉ እንደ ጃራ ውሃ ይገጥፍ ይዟል ።

60 “አሁንም እንደምሰማው የምርጫው ሣጥን ስለማይበቃ ፣ ሌላ እንጨምራለን ብለዋል አሉ” አሉ እየፈገጉ ።

“አረ ንሱ ሰዎች! ደሞ ሣጥን ችግራ እንዴ? ያ ሁሉ ስርፋ ያስ ለቀቀ ሣጥን የት ሔደና ነው ሣጥን መቸገራችን? እናመጣውም ወይ? ሲል ሁሉም ሣቁ ።

65 የግድምና የገምዛው ባላባት ቀኛዝማች በላይነህ ታፈሰ አጃቢና ጭፍሮቻቸውን አስከትለው በግልጽ ወጣ —ገባ በማለታቸው ፣ ወ/ሮ ደጅ ይጥኑ በተስፋና በአሸናፊነት ተቅበጥብጠዋል ።

70 “ቀኛዝማች ባድላማ ከተመረጡ አዲሳባ ይዘውኝ ይሔዳሉ ። ምንም ቢሆን ያቸን ጥፍራም ባላገር አስከትለው አይሔዱ ። እሷም እንዳ ቅጂ ሚስት ነኝ ትላለች ። እሷ እዚህ አዛባዋን እያዛቀች እልፍኝ አዳራሽን ታቅፋ ትጃጃል” እያሉ ሐሳባቸው እንዲሳካ ለማጀቱው መድኃኒ — ዓለም በተደጋጋሚ ጃንጥላ ተስለዋል ።

75 ቀኛዝማች ሚካኤልን ፣ ባለቤታቸው ጊዮርጊስን ፣ እኝህኛዋ መድኃኒ — ዓለምን እየተማፀኑ ሁሉም ለየኑሯቸው መሳካት አቤት አቤት ይላሉ ።

ወይዘሮ ደጅ ይጥኑ የቀኛዝማች በላይነህ ቅምጥ ናቸው ። ሰው ዩው ማጀቱ በሔዱ ቁጥር ሰተት ብሎ ገብተው የግብረ — ሥጋ አምሮታቸውን የሚያበርዱት እርሳቸው ዘንድ ነው ።

80 ከገበያ ቅቤና ሙክት ፣ ጎድን ከዳቤቱ ፣ ከሣር አምባ እህል በያይ ነቱ ይጫንላቸዋል ። ይኸ አገር — ምድሩ ያወቀው ተራ ነገር ሲሆን ከእንግዲህ ደግሞ ፣ ሚስትየቀ ተርተው ቅምጣ ወደ አዲስ አበባ መሔድ ይፈልጋሉ ።

ሀይለመለኮት መዋኦል ፣ ጉንጉን ፣ ኩራዝ አሳታሚ ድርጅት ፣ 1988::

1. (ለ)

የማን ምን ነው

አዳም እንጂ ሄዋን እንጂ
 ቅንጦት ኑሮ ቢያስጠላቸው
 ከሰላሙ ከገነት ቤት
 ቅንጣት ፍሬ ከዛፉ መዘው
 5 ካምላክ ስልጣን ወንበር ወርሰው
 ሊሾሙበት ሊሸሩበት
 እንዲላላክ እሱን ሊያዙት
 እነርሱ እንጂ ባምሮታቸው
 ስልጣን ሸተው የቀመሱት
 10 እኛ ታዲያ በማን ዳፋ
 አንዴ ከላይ አንዴ ከታች
 ከምድር ጋር እንገፋፋ
 አርሰን አጭደን ለከርሳችን
 እንደሰት እንከፋ
 15 እንፋቀር እንጣላ
 ብንጣላስ ባንስማማ
 ባንፋቀር ብንባላ
 እንደ አዳም እንደ ሄዋን
 እንደነርሱ ማን ነው የሰራ?
 20 ከሱ በላይ ስልጣን ሸቶ
 የበለስን ፍሬ የበላ።።
 አልቀመስንም የት አግኝተን
 አልደላንም መች ቁጭ ብለን
 ጌታን ልንዋሽ መና በልተን
 25 ጥረን ግረን ለምን በላው
 ብለን እንጂ ለከርሳችን
 እንደነርሱ ቁጭ ብለን
 መና ቢሆን ምግባችን
 ማናችን ነን ከማን ጋራ
 30 ምን ጉዳይ ነው የሚያጋጨን?።።
 አምላክ እንጂ ልፉ ብሎ
 ጣሩ ብሎ

ባዳም ስተት እኛን ቀቶ
 ስንገፋ ስንገፋ ሆዳችንን እንድንሞላ
 35 መኖር አንችል ካልተበላ
 ደሞሞ ሲጎድል ስናጣ ነው
 እርስ በእርስ ምንባላ
 በሀሰት ቃል ምን መስክር
 በሰንበት ቀን ምን ንሰራ
 40 እንዲም ሆኖ ለተኖረው
 ምድር መኖር ጥቅም ካጣ
 ሰማይ ቤትን ለማሳመር
 ከሆነማ ምን ደክመው
 የምንዘራው የምናጭደው
 45 የምን ሰማይ የምን ምድር
 የምን ምን ነው ሰላም ያለው?::
 ገነትንም በነአዳም አይተነዋል
 ምድርንም በኛው ህይወት ኖረነዋል
 ምኞት አምሮት እዛም ካለ
 50 ከምድሩ ካልተለየ
 የማን ምን ነው ሰላም ያለው
 የማይደክም የማይርበው
 የማን ምን ነው? የምን ምን ነው?
 ለአምላክ ብሎ የሚኖረው?::

ትርጉሙ በቀለ፣ ፍላጻ ፣ ሳምኬት ማተሚያ ቤት፣ 1997::